

DONDE NACIO PRESLEY. Tupelo, Misisipi, agosto 17. Una vista de la humilde casa donde nació el cantante Elvis Presley en 1935.

El Café es el Centro de Intensas Especulaciones

NUEVA YORK, agosto 17 (AP). En torno a una taza de café se han tejido intrigas, negociaciones y hasta conjuras, pero ahora el café es centro de una trama de intensas especulaciones internacionales. Las pronosticadas fluctuaciones que ha registrado el precio del café de 1975, a la fecha casi paralizaron el comercio del grano en los dos últimos meses, pero se considera que éste se reanudará a partir de septiembre.

En qué condiciones se reactivará el mercado cafetalero mundial? Eso es precisamente lo que ha suscitado especulaciones, en las que hay de por medio miles de millones de dólares. Cada centavo que fluctúe el precio puede representar fortunas o quebrantos para productores y compradores indistintamente.

México convocó ayer para el lunes próximo una reunión de los países exportadores de la-

tinoamericanos, entre los que se cuentan los más grandes productores cafetaleros del mundo, como Brasil y Colombia.

Según un funcionario que representa aquí al Instituto

—Favor pase a la Pág. 42.

Criminal de Guerra Nazi se Halla en Alemania Federal

LUENEBURG, ALEMANIA OCCIDENTAL, agosto 17 (AP). Mientras un funcionario de Alemania Occidental confirmaba hoy que se hallaba en el norte de este país el criminal de guerra nazi Herbert Kappler, evadido el lunes de un hospital militar romano, fuentes oficiales italianas dieron cuenta de una carta dirigida al Presidente Giovanni Leone por la esposa del prófugo, pidiéndole "comprensión" por el papel que jugó en la fuga.

Estos anuncios coincidieron con indignados editoriales y reclamos de una severa investigación por parte de toda la prensa italiana, en medio de crecientes indicaciones

de que las autoridades de Bonn autorizarán la permanencia de Kappler en Alemania Occidental, rechazando un eventual pedido de extradición.

Funcionarios de Roma dijeron que la señora Annaliese Kappler dejó en esa capital la carta dirigida a Leone, al salir del Hospital Militar con su esposo escondido en el interior de un baúl. El mensaje dice:

"Excelencia: Una mujer sometida a duras pruebas pide que le permita dirigirse unas pocas palabras. Hace treinta años, mi padre y yo salvamos las vidas de unos amigos judíos durante la

—Favor pase a la Pág. 41.

Dentro de Cuatro Semanas Pkte. Somoza Regresará a Nicaragua

MANAGUA, 17 agosto (ACAN-EFE). El Presidente nicaragüense, General Anastasio Somoza Debayle, regresará a este país dentro de cuatro semanas "no como paciente sino a trabajar como Presidente de la República", dijo hoy aquí Luis Pallais Debayle, vice-Presidente de la Cámara de Diputados y Primo Hermano del General Somoza.

Desde el 29 de julio pasado, el Jefe del Ejecutivo nicaragüense fue internado en el Instituto de Enfermedades Cardiacas de Miami, sufriendo una insuficiencia coronaria de la cual se ha venido recuperando.

Pallais Debayle regresó hoy del "Miami Heart Institute" donde recibió el encargo, a través de los médicos, de transmitir aquí un mensaje del General Somoza a los nicaragüenses.

"Pueden estar seguros que el próximo mensaje del Presidente

Somoza será en su propia voz y aquí en Nicaragua", dijo Pallais Debayle, quien habló a los periodistas en la Secretaría Nicaragüense de Información y Prensa.

El vice-Presidente de la Cámara de Diputados y Director del Diario "Novedades" de esta capital, advirtió que al Presidente Somoza sólo pueden verlo, además de los médicos, su esposa Hope su ayudantes y sus hijos, y nadie más. Por eso aconsejó a funcionarios y amigos del General Somoza no viajar a Miami, porque no podrán verlo.

Agregó que el Presidente Somoza iniciará esta semana un programa de ejercicios físicos, que incluye caminar para evaluar los alcances de su proceso de recuperación.

Al General Somoza lo siguen manteniendo sometido a un

—Favor pase a la Pág. 39.

Autorizan el Aterrizaje del Concorde en N. York

NUEVA YORK, agosto 17 (EFE). Un Juez de Distrito autorizó hoy el aterrizaje del avión supersónico de pasajeros anglo-francés, "Concorde", en el Aeropuerto de Nueva York.

El Juez que anuló la prohibición decretada por las autoridades de los Estados de Nueva York, y Nueva Jersey calificó la prohibición como "excesiva e injustificada".

Se espera que las autoridades de Nueva York y Nueva Jersey eleven el caso al Tribunal Supremo.

En una sentencia de 40 Pags. el Juez Milton Pollack señaló que al "Concorde se le ha impedido demostrar que es aceptable para el medio ambiente en el Aeropuerto Internacional de Nueva York".

La decisión del Juez abre un nuevo capítulo en la larga batalla legal iniciada hace 17 meses, para conseguir que el avión supersónico europeo consiga aterrizar en Nueva York.

Las autoridades del Aeropuerto prohibieron el aterrizaje del Concorde el 11 de marzo de 1976, y el pasado mes extendieron la prohibición indefinidamente.

El mismo juez que hoy autorizó el aterrizaje del Concorde en Nueva York, emitió el pasado mes de mayo una sentencia similar que fue anulada por el Tribunal de

Apelaciones. En aquella ocasión, el Juez Pollock declaró que la prohibición decretada por las autoridades del Aeropuerto de Nueva York era "irreconciliable" con la posición del Gobierno Federal que tenía supremacía sobre la materia.

Un Tribunal de Apelación anuló la sentencia, pero devolvió el caso al Juez Parv que decidiera si las autoridades del Aeropuerto habían actuado razonable y justamente al tratar el caso.

El Gobierno Federal autorizó los vuelos del avión supersónico europeo a Estados Unidos por un periodo de prueba.

Desde entonces, el "Concorde" viaja diariamente desde Londres y París a Washington.

El gobierno francés, que teme que el "Concorde" no sea rentable a no ser que se autorice su aterrizaje en el Aeropuerto Internacional de Nueva York, ha presionado sobre el Gobierno norteamericano para que autorice los vuelos del avión supersónico a Nueva York.

El Presidente francés, Valery Giscard D'Estaing, amenazó con tomar represalias contra productos norteamericanos, si no se autorizaban los vuelos del avión supersónico a Nueva York.

Diarios de Todo el Mundo Comentan Muerte de Presley

NUEVA YORK, agosto 17 (AP). "Toda una generación en duelo", "El fin de una leyenda norteamericana", "El rey ha muerto": Con esos titulares y otros semejantes informó la prensa mundial sobre la muerte del ídolo del Rock and Roll, Elvis Aron Presley.

El tabloide "New York Times", dedicó toda su primera plana a la muerte del cantante, bajo el titular "Millones lloran a Presley", y la frase "Toda una generación está hoy de duelo".

En París, "Le Monde", rindió al artista un postre tributo, también en primera plana, bajo el titular "El demonio del Rock".

"Despertó a los Estados Uni-

dos de los años 50, pero 20 años más tarde también la mayoría silenciosa lo reclamó", dice el artículo.

"Elvis, a los 19 años, surgió con una música muy poderosa, indómita y por tanto subversiva, creada a partir de la música campesina, los ritmos negros y los blues, el jazz o lo que fuera, toda extraída del folklore".

En Gran Bretaña, la noticia dominó la primera plana de los diarios hoy. En Leeds, uno de los animadores de radio más populares del país, Jimmy Saville, calificó la muerte de Presley de "desastre mundial".

En Zurich, los diarios in-

—Favor pase a la Pág. 41.



AMIGA. Nueva York, agosto 17. Ginger Alden, amiga de Elvis Presley en 1976.

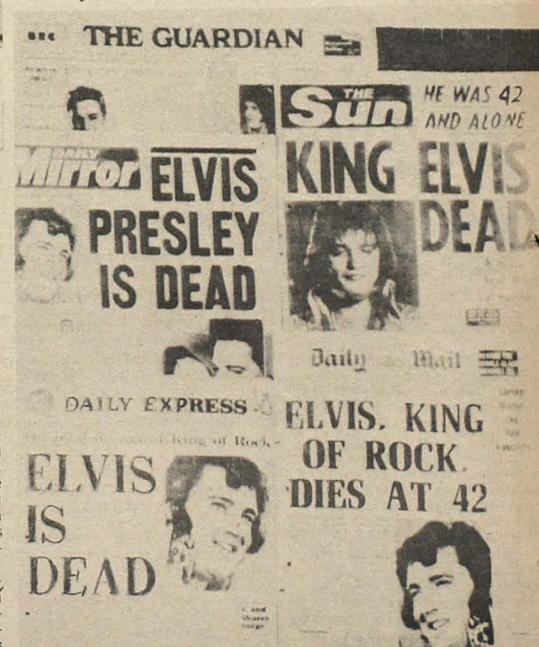
Presley es Irreemplazable Dice Carter

WASHINGTON, agosto 17 (AP). El Presidente Jimmy Carter calificó hoy a Elvis Presley de símbolo de "la vitalidad, la rebeldía y el buen humor" de los Estados Unidos y dijo que su muerte "priva a nuestro país de parte de sí mismo".

Numerosas personas llamaron durante la mañana a la Casa Blanca, pidiendo a Carter que declarase un día de duelo nacional en memoria del astro de la música popular, dijeron los operadores telefónicos de la mansión Ejecutiva.

"La muerte de Elvis Presley priva a nuestro país de una parte de sí mismo", dice la declaración presidencial. "Era único e irreemplazable. Hace más de 20 años irrumpió en escena con un impacto que no tenía precedente y que pro-

—Favor pase a la Pág. 50.



DESTACAN MUERTE DE PRESLEY. Londres, agosto 17. Primeras planas de los periódicos londinenses al informar hoy sobre la muerte del cantante Elvis Presley.